

Procedura di chiamata ad 1 posto di professore universitario di ruolo, fascia degli associati, riservata al personale esterno all'Ateneo ai sensi dell'Art. 18, c. 4 della L. 240/2010, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere settore concorsuale 10G1, s.s.d. L-LIN/02.

VERBALE N. 2

Alle ore 10 del giorno 25 novembre 2019 si è svolta la riunione in presenza tra i seguenti Professori:

- Prof. Andrea Villarini, Professore di I Fascia presso l'Università per Stranieri di Siena (Presidente);
- Prof.ssa Elisabetta Bonvino, Professoressa di I Fascia presso l'Università degli studi di Roma Tre (Segretaria);
- Prof.ssa Anna De Meo, Professoressa di I Fascia presso l'Università degli studi di Napoli L'Orientale (Componente);

membri della Commissione nominata con D.R. n.1782/2019 del 14/10/2019.

La Commissione, presa visione delle domande e della documentazione inviata, delle pubblicazioni effettivamente inviate decide che i candidati da valutare ai fini della procedura sono n.2, e precisamente:

1. CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison;
2. LORUSSO Paolo.

I Commissari dichiarano di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il 4° grado incluso con i candidati (art. 5 comma 2 D.lgs. 07.05.48 n. 1172). Dichiarano, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c..

La Commissione, quindi, procede a visionare la documentazione che i candidati hanno inviato presso l'Università degli Studi Roma Tre.

Vengono, dunque, prese in esame, secondo l'ordine alfabetico dei candidati, solo le pubblicazioni corrispondenti all'elenco delle stesse allegato.

Il Presidente ricorda che le pubblicazioni redatte in collaborazione con i membri della Commissione e con i terzi possono essere valutate solo se rispondenti ai criteri individuati nella prima riunione (Verbale 1, allegato 1, punto 2).

1) Da parte di ciascun Commissario si procede all'esame del curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni Diego Edison CORTÉS VELÁSQUEZ, ai fini della formulazione dei singoli giudizi da parte degli stessi Commissari; poi, ciascun Commissario formula il proprio giudizio individuale e la Commissione quello collegiale. I giudizi dei singoli commissari e quello collegiale sono allegati al presente verbale quale sua parte integrante (all. A).

2) Da parte di ciascun Commissario si procede all'esame del curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni Paolo LORUSSO, ai fini della formulazione dei singoli giudizi da parte degli stessi Commissari; poi, ciascun Commissario formula il proprio giudizio individuale e la Commissione

quello collegiale. I giudizi dei singoli commissari e quello collegiale sono allegati al presente verbale quale sua parte integrante (all. A).

Terminata la valutazione del curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati, la Commissione inizia ad esaminare collegialmente tutti i candidati. La discussione collegiale avviene attraverso la comparazione dei giudizi individuali e collegiali espressi sui candidati (sempre considerati in ordine alfabetico); la comparazione avviene sui titoli e sui lavori scientifici inviati, alla luce dei criteri stabiliti nella prima riunione e riportati nel verbale 1.

La Commissione sulla base delle valutazioni collegiali formulate esprime i giudizi comparativi sui candidati. I giudizi comparativi formulati dalla Commissione sono allegati al presente verbale quale sua parte integrante (all. B).

Terminata la valutazione comparativa dei candidati, La Commissione all'unanimità dichiara vincitore il candidato Diego Edisson CORTÉS VELÁSQUEZ.

Pertanto la Commissione, all'unanimità dei componenti, indica il CANDIDATO Diego Edisson CORTÉS VELÁSQUEZ vincitore della procedura di chiamata per la copertura di n. 1 posto di Professore universitario di II fascia riservata al personale esterno all'Ateneo ai sensi dell'Art. 18, c. 4 della L. 240/2010, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere settore concorsuale 10G1, s.s.d. L-LIN/02.

Il Presidente, dato atto di quanto sopra invita la Commissione a redigere collegialmente la relazione in merito alla proposta di chiamata controllando gli allegati che ne fanno parte integrante; la relazione viene, infine, riletta dal Presidente ed approvata senza riserva alcuna dai Commissari, che la sottoscrivono.

La Commissione viene sciolta alle ore 17,30.

Roma, 25 novembre 2019

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- F.to Prof. Andrea Villarini _____
- F.to Prof.ssa Anna De Meo _____
- F.to Prof.ssa Elisabetta Bonvino _____

Il presente documento, conforme all'originale, è conservato negli archivi dell'Ufficio Reclutamento della Divisione Personale Docente e Ricercatore.

ALLEGATO A)
Giudizi sui titoli e sulle pubblicazioni:

CANDIDATO: DIEGO EDISSON CORTÉS VELÁSQUEZ.

Note generali

Dalla documentazione presentata si evincono, tra l'altro, le seguenti informazioni biografiche sul percorso di formazione, sulle attività didattiche, sui lavori scientifici e sugli altri titoli presentati:

ASN

Abilitazione di II fascia 10 G1, il candidato specifica il riferimento al ssd L-LIN/02

Notizie biografiche

Dottorato in Linguistica e didattica dell'italiano a stranieri conseguito il 5 marzo 2013 con esito ottimo presso l'Università per stranieri di Siena, con una tesi dal titolo *Intercomprensione orale e metacognizione* sotto la direzione della Prof. Antonella Benucci.

Attività didattica

Da settembre 2018 ricopre la posizione di *Full Time Lecturer* presso il Dipartimento di *Romance, German and Russian Language and Literature* della California State University di Long Beach.

Dal 2014 al 2018 è stato professore a contratto presso l'Università degli Studi internazionali UNINT (Roma) dove ha insegnato nei seguenti corsi istituzionali: di "Didattica applicata delle lingue" e "Traduzione attiva italiano-spagnolo". Nell'ambito delle attività presso questa Università ha seguito in qualità di relatore 32 tesi magistrali in ambito glottodidattico.

Nel 2018 è stato docente del modulo "Elementi di linguistica e glottodidattica" e del laboratorio "Italiano lingua 2" presso nell'ambito del Master di I livello in "Organizzazione e gestione delle istituzioni scolastiche in contesti multiculturali" presso il Dipartimento di Scienze umane dell'Università degli Studi dell'Aquila.

Ha avuto numerosi contratti di insegnamento in seminari e corsi rivolti sia studenti che a insegnanti in diverse sedi universitarie italiane ed estere.

LAVORI SCIENTIFICI PRESENTATI:

Il candidato presenta 12 pubblicazioni: 1 monografia, 6 articoli in rivista, di cui 4 in riviste di classe A, e altri due su buone riviste a diffusione internazionale (*Frontiers in Communication* è in fascia A per l'area 11), 5 contributi in volumi. In tutte le pubblicazioni a più mani si evince il contributo dell'autore, che è chiaramente indicato sulla pubblicazione stessa.

1) Intercomprensione orale: ricerca e pratiche didattiche

Monografia 2015

Il volume tratta il tema dell'intercomprensione, concentrandosi sulla dimensione orale in rapporto alla competenza metalinguistica.

2) Observing Strategies in Intercomprehension Reading. Some Clues for Assessment in Plurilingual Settings

Articolo in rivista 2018

Articolo a tre autori con attribuzione di responsabilità

L'articolo analizza la dimensione strategica nella competenza ricettiva plurilingue e confronta i descrittori della competenza plurilingue forniti dal Companion Volume del CEFR (2017), dal C.A.R.A.P. e da altri documenti di riferimento per la competenza plurilingue e in intercomprensione.

3) List Constructions in L1 and L2

Articolo in rivista classe A 2018

Articolo a tre autori con attribuzione di responsabilità

Il lavoro analizza il parlato in L1 e in L2 su dati sperimentali, concentrandosi sulle liste, analizzate in particolar modo nell'ambito della ricerca lessicale.

4) Analizzare i manuali per l'insegnamento delle lingue: strumenti per una glottodidattica applicata

Articolo in rivista classe A 2017

Articolo a tre autori con attribuzione di responsabilità

Il lavoro nasce da un progetto di formazione docenti e ha l'obiettivo di presentare strumenti metodologici per l'analisi dei manuali per l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda.

5) Cancelar una cita como estrategia de rechazo postergado: resultados e implicaciones didácticas de un estudio transcultural

Articolo in rivista 2017

Il lavoro analizza le realizzazioni dell'atto linguistico della disdetta da parte di parlanti nativi italiani e colombiani e propone di analizzare la disdetta come strategia di rifiuto posticipato. I risultati mostrano differenze importanti tra i due gruppi, con ricadute per la didattica della pragmatica.

6) Disdire un appuntamento : spunti per la didattica dell'italiano L2 a partire da un corpus di parlanti nativi

Articolo in rivista classe A 2017

Articolo a due autori con attribuzione di responsabilità

Studio che analizza il modo in cui gli italiani sono soliti disdire un impegno preso in precedenza accettando un invito. Il corpus raccolto a scopo di ricerca su aspetti pragmatici dell'italiano rappresenta una risorsa interessante anche per l'insegnamento della lingua a stranieri.

7) Il lettore plurilingue

Articolo in rivista classe A 2016

Articolo a due autori con attribuzione di responsabilità

L'articolo, dopo una rassegna delle varie metodologie e tecniche per la didattica della lettura nell'ambito della didattica dell'intercomprensione, illustra le strategie di lettura plurilingue a partire da dati sperimentali.

8) La didattica con i task: principi, applicazioni, prospettive

Contributo in volume 2018

Articolo a tre autori con attribuzione di responsabilità

Il lavoro, dopo un'attenta rassegna della letteratura sul TBLT, presenta proposte operative.

9) Un'indagine sulla consapevolezza metapragmatica di parlanti plurilingui

Contributo in volume 2018

Contributo a due autori con attribuzione di responsabilità

Il lavoro cerca di verificare se e fino a che punto parlanti plurilingui sviluppino consapevolezza metapragmatica come conseguenza dell'essere stati in contatto con norme sociopragmatiche e pragmalinguistiche di comunità linguistiche diverse.

10) L'immigrato latinoamericano: lingue e culture dell'America Latina

Contributo in volume 2018

Il lavoro presenta un'indagine sul campo della situazione linguistica e culturale degli immigrati latinoamericani in contesti di svantaggio sociale e scaturisce dal lavoro per il progetto DEPORT.

11) Il ruolo della trasparenza lessicale nella comprensione orale: analisi di un corpus di dati sull'ascolto dello spagnolo e il portoghese

Contributo in volume 2016

Il contributo indaga il ruolo della trasparenza lessicale in relazione alle lingue affini basandosi su dati sperimentali.

12) Mona Lisa in the classroom: An educational proposal for Integrated Training in Intercomprehension

Contributo in volume 2015

L'articolo presenta una proposta applicativa dell'intercomprensione in aula che parte dalla metodologia EuRom5 per ampliarla in una prospettiva di insegnamento azionale.

ALTRI TITOLI

Dal 2012 al 2013 è stato Assegnista di ricerca post-dottorale presso l'Università per Stranieri di Siena nel Progetto di ricerca "Oltre i confini del carcere: portfolio linguistico-professionale per detenuti – DEPORT" finanziato dalla Regione Toscana e coordinato dalla prof.ssa Antonella Benucci (L-LIN/02). Università per Stranieri di Siena.

Dal 2013 al 2014 è stato Ricercatore con contratto di collaborazione nel progetto "Oltre i confini del carcere: portfolio linguistico-professionale per detenuti – DEPORT" finanziato dalla Regione Toscana e coordinato dalla prof.ssa Antonella Benucci (L-LIN/02). Università per Stranieri di Siena.

Dal 2014 al 2015 è stato Titolare di borsa di studio di ricerca post-dottorale presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell'Università degli Studi Roma Tre. Principali ambiti di ricerca: formazione L2 in e-learning, implementazioni di percorsi plurilingui nel CLA, formazione L2 attraverso i task, formazione all'intercomprensione orale.

Dal 2015 al 2016 è stato Assegnista di ricerca post-dottorale presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici nel Progetto di ricerca sulla lingua terza e intercomprensione nel contesto del plurilinguismo nella Unione Europea e nel Mediterraneo" Progetto 7 – Linea di ricerca "C" LINGUISTICA – PTA 2014-2016.

Dal 2015 Coordina un gruppo di ricerca sul Task-Based Language Teaching insieme alla Prof. Elena Nuzzo (L-LIN/02).

Ha partecipato ai seguenti progetti di ricerca internazionali:

EVAl-IC (2016-19 ÉVALUation des compétences en InterComprehension, Erasmus Plus, Action Clé - Coord. Université de La Réunion);

PRAGMÁTICA (INTER)LINGUÍSTICA, CROSS-CULTURAL E INTERCULTURAL (dal 2016 Coord. Universidade de São Paulo);

REDINTER (2010 – 2012 Progetto europeo trasversale finanziato nell’ambito del Lifelong Learning Programme) Membro dell’equipe di ricerca dell’Università per Stranieri di Siena e co-responsabile del gruppo “Buone Pratiche”

EuRom5 (2010 – 2011) Collaboratore scientifico e membro dell’equipe EuRom5 coordinato dall’Università Roma Tre.

FORMICA (2011 – 2012) Docente della formazione. Programma Intensivo (IP) nell’ambito del programma Life long learning / ERASMUS, di mobilità degli studenti dal titolo. Titolo dell’intervento “Pubblico di immigrati: come una lingua romanza può servire da ponte per l’inserimento di immigrati in altro paese di lingua romanza”.

Assistant Editor della rivista ISLA (Instructed Second Language Acquisition). Indexing: la rivista è presente nel catalogo del MLA.

Membro del Comitato Scientifico della 8th International Conference on Task-Based Language Teaching ‘TBLT: Insight, Instruction, Outcomes’ (19-21 agosto 2019, Ottawa).

Membro del Comitato Scientifico del VII Convegno della Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa – DILLE, che si terrà a Pisa a maggio del 2020.

Coordinatore del programma di telecollaborazione per la California State University fra gli studenti di italiano di tale università e gli studenti tirocinanti del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell’Università di Roma Tre. Nell’a.a. 2018/2019 sono stati coinvolti complessivamente 130 studenti.

giudizi individuali:

Commissaria Elisabetta BONVINO

Nel complesso il curriculum del candidato attesta un’attività didattica estesa, continuativa e qualificata, svolta a livello universitario in Italia e all’estero, pienamente congruente con il SSD L-LIN/02.

Per quanto concerne l’attività scientifica, il dott. Cortés Velásquez ha partecipato a gruppi di studio, a numerosi progetti europei, a convegni di rilievo nazionale e internazionale, dimostrando una buona capacità a lavorare in équipe. Ha fruito di 2 assegni di ricerca, 1 contratto di ricerca post-dottorale, 1 borsa di ricerca post-dottorale; ha partecipato a significative attività e progetti in collaborazione con enti e istituzioni di rilievo nazionale e internazionale in campo glottodidattico. Le sue pubblicazioni denotano ampiezza e continuità temporale e differenziazione nelle tematiche. Cinque contributi sono dedicati alla ricerca sul plurilinguismo e sull’intercomprensione (pubblicazioni 1, 2, 7, 11, e 12), che vengono però affrontati sotto aspetti diversi. In particolare, nella monografia sull’intercomprensione, il lavoro è approfondito, con ampi riferimenti alla letteratura pertinente, ben fondato epistemologicamente, colma una lacuna negli studi sull’intercomprensione e costituisce uno studio di riferimento per gli studiosi di tale ambito,

gettando un ponte fra gli studi sul plurilinguismo e quelli di apprendimento della L2. La seconda parte del lavoro, di carattere sperimentale, è ben impostata metodologicamente e consegue risultati originali e innovativi. Gli studi però non si limitano a questo filone di ricerca. Il candidato dimostra infatti di avere approfondite conoscenze e di saper sviluppare ricerche con originalità e rigore metodologico anche in altri ambiti pienamente congruenti con gli elementi qualificanti del SSD L-LIN\02. Tre contributi (pubblicazioni 5, 6 e 9) si inseriscono nel filone della pragmatica interculturale, che analizzano a partire da corpora. Il candidato affronta anche il tema dell'apprendimento linguistico in contesti di disagio sociale (pubblicazione 10), l'insegnamento tramite *Task-Based Language Teaching* (pubblicazione 8), il confronto fra produzioni orali in L1 e L2 nell'ambito dell'approssimazione nel linguaggio (pubblicazione 3), l'analisi dei manuali per l'italiano L2 (pubblicazione 4).

Considerando quindi la formazione, le caratteristiche curriculari, nonché la totale pertinenza delle pubblicazioni e dell'attività didattica il giudizio è eccellente.

Commissaria Anna De Meo

Il candidato Diego Edisson CORTÉS VELÁSQUEZ è in possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale per la seconda fascia nel settore 10/G1, SSD L-LIN 02.

Dopo aver conseguito un Dottorato di ricerca in Linguistica e didattica dell'italiano a stranieri presso l'Università per stranieri di Siena, con esito ottimo, è stato Assegnista di ricerca post-dottorale presso la stessa sede nel Progetto di ricerca "Oltre i confini del carcere: portfolio linguistico-professionale per detenuti – DEPORT" e presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici nel Progetto di ricerca su "Lingua terza e intercomprensione nel contesto del plurilinguismo nella Unione Europea e nel Mediterraneo" ed è stato titolare di borsa di studio di ricerca post-dottorale presso il Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi Roma Tre. Ha partecipato a diversi progetti di ricerca nazionali e internazionali, su temi pienamente congruenti al SSD L-LIN 02, quali l'intercomprensione, la pragmatica interculturale e il Task-Based Language Teaching.

Il candidato ha svolto anche una costante attività didattica presso università italiane e straniere sui temi della didattica delle lingue e della traduzione e insegna attualmente presso il Dipartimento di Romance, German and Russian Language and Literature della California State University di Long Beach.

Le pubblicazioni presentate, 1 monografia, 6 articoli in rivista, di cui 4 in riviste di classe A, e 5 contributi in volumi, riflettono tutte l'interesse per temi di ricerca centrali nel SSD L-LIN 02, quali intercomprensione, pragmatica interculturale, didattica dell'italiano L2, apprendimento linguistico in contesti di svantaggio sociale, sviluppo delle abilità linguistiche.

La qualità delle pubblicazioni presentate e dell'attività di ricerca e di didattica svolta dimostrano una piena maturità scientifica del candidato, perfettamente integrato nel settore oggetto del bando.

Commissario Andrea Villarini

Il candidato Diego Edisson Cortés Velasquéz è dottore di ricerca nel Settore Scientifico Disciplinare L/LIN02 e ha ottenuto l'Abilitazione Scientifica Nazionale al ruolo di professore di II fascia per il settore concorsuale 10/G1 nel settore scientifico disciplinare L/LIN02.

Presenta una densa attività didattica, svolta sia in Italia. Da settembre 2018, infatti, ricopre la posizione di Full Time Lecturer presso il Dipartimento di Romance, German and Russian Language and Literature della California State University di Long Beach, dove insegna Introduction to Translation Studies, Lingua italiana e Storia della lingua italiana. Mentre, Dal 2014 al 2018 è stato professore a contratto presso l'Università degli Studi internazionali UNINT dove ha insegnato nei

seguenti corsi istituzionali: di “Didattica applicata delle lingue” e “Traduzione attiva italiano-spagnolo” presso l’Università degli Studi internazionali UNINT.

La sua attività di ricerca si è svolta con continuità a partire dal 2012, con un Assegno di ricerca post-dottorale presso l’Università per Stranieri di Siena, per poi proseguire con la partecipazione a diversi progetti ricerca italiani e internazionali. Le linee di indagine intraprese vertono tutte su temi centrali per il Settore Scientifico Disciplinare oggetto del bando, avendo come oggetto l’itercomprensione tra lingue romanze, l’acquisizione dell’italiano come L2, anche in contesti svantaggiati, e il task based language teaching.

L’insieme delle pubblicazioni presentate (1 monografia, 6 articoli in rivista, di cui 4 in riviste di classe A; 5 contributi in volumi) mostrano un profilo di studioso interessato a vari temi, tutti perfettamente coerenti con il settore scientifico disciplinare oggetto della presente selezione.

Nel complesso si ritiene il candidato Diego Edisson Cortes Velsquez pienamente maturo per il profilo scientifico e le capacità di ricerca per il settore L/LIN02.

giudizio collegiale:

Il candidato ha svolto un’attività didattica continuativa e qualificata sia in università italiane che in università estere in materie pienamente congruenti con il SSD della presente selezione.

Il candidato inoltre dimostra una spiccata propensione alla ricerca su argomenti qualificanti per il SSD, attestata dalla partecipazione a numerosi progetti di ricerca nazionali e internazionali e confermata dalla fruizione di assegni di ricerca e borse di studio. Per quanto riguarda l’insieme delle pubblicazioni presentate, il candidato mostra rigore metodologico, ottima capacità analitica e originalità, con un apporto individuale sempre analiticamente individuato nei lavori in collaborazione. I lavori presentati, che spaziano su argomenti di ricerca anche diversi tra di loro, sono sempre pienamente congruenti con il settore scientifico disciplinare L-LIN/02.

Tutto ciò evidenzia un profilo di candidato pienamente maturo per il ruolo e per il settore della procedura in oggetto.

CANDIDATO: PAOLO LORUSSO

Note generali

Dalla documentazione presentata si evincono, tra l’altro, le seguenti informazioni biografiche sul percorso di formazione, sulle attività didattiche, sui lavori scientifici e sugli altri titoli presentati:

ASN

Abilitazione di II fascia nel settore concorsuale 10 G1, il candidato specifica il riferimento al ssd L-LIN/01

Notizie biografiche

Master in Scienze cognitive del linguaggio conseguito a settembre 2005 presso l’Universitat Autònoma de Barcellona con una tesi dal titolo “The Development of VP Features: An Analysis of the Acquisition of Child Italian”.

Diploma d’estudis Avancats en Lingüística General (Suficiència investigadora), vale a dire Diploma di studi avanzati in Linguistica Generale conseguito a novembre 2005 presso l’Universitat Autònoma de Barcellona con voto ‘Excellent’.

Dottorato in Scienze Cognitive e Linguaggio conseguito nel 2014 presso l'Universitat Autònoma de Barcellona con una tesi, si suppone in co-tutela, dal titolo "*Verbs in Child Grammar. The acquisition of the primitive elements of the VP at the Syntax-Semantics Interface*" (esito *excellent con matricula de honor*). Diretta dal Prof. Luigi Rizzi (L-LIN/01 Università di Ginevra / Università degli Studi di Siena) e dal Prof. Jaume Mateu (Universitat Autònoma de Barcellona).

Dottorato in Lingue Letterature e Culture Comparete ciclo XXX conseguito nel 2018 presso l'università di Firenze con una tesi dal titolo "*Patterns of agreement. Theoretical and Psycholinguistic Perspectives*" Diretta dalla Prof.ssa Maria Rita Manzini (L-LIN/01).

Attività didattica

Dal 2017 dichiara incarichi di un insegnamento di Linguistica italiana per 6 CFU ogni anno accademico presso la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Potenza.

Nell'a.a. 2016/2017 ha insegnato 9 ore di neurolinguistica nell'ambito del corso di Linguistica Generale presso l'Università di Firenze.

Il candidato dichiara un insegnamento di "Acquisizione del linguaggio" nel 2006 presso l'Università di Siena, senza indicare il numero di ore svolte né la tipologia di corso in cui questo insegnamento si colloca.

LAVORI SCIENTIFICI PRESENTATI:

Il candidato presenta 12 pubblicazioni: 1 monografia (pubblicazione 9), 7 articoli in rivista (pubblicazioni 1,2,5,6,7,10,12), di cui 2 in riviste di classe A (pubblicazioni 1,10); 3 contributi in volume (3,4,11) e una pubblicazione on line (pubblicazione 8).

1) Patterns of syntactic agreement

Articolo a due autori senza attribuzione di responsabilità; il candidato compare come primo autore
Articolo in rivista di classe A 2017

Il lavoro si inserisce nel quadro della linguistica generativa e tratta fenomeni di accordo con sintagmi nominali complessi.

2) a/bare finite complements in Southern Italian varieties: Monoclausal or biclausal syntax?

Articolo a tre autori con attribuzione di responsabilità

Rivista scientifica 2017

Il lavoro, inserito nell'ambito della linguistica teorica e formale generativista, propone l'analisi di alcune costruzioni presenti nei dialetti di Puglia, Calabria e Sicilia.

3) On gender and number: A psycholinguistic review

Contributo in volume 2018

Sede eccellente

Partendo dagli Universali di Greenberg per poi incentrarsi sulla teoria dell'accordo sviluppata da Chomsky, il lavoro esamina diverse teorie in ambito psicolinguistico sul genere e numero.

4) Auxiliaries and Verb Classes. The complexity of predicates in the acquisition of the auxiliaries in L1 Italian

Contributo in volume 2017

Sede editoriale eccellente

Lo studio propone un'analisi sintattica sulla distribuzione degli ausiliari perfettivi essere e avere negli stadi iniziali dell'acquisizione dell'italiano.

5) Auxiliaries and Verb Classes in Child Italian A Syntactic analysis of the development of Aspect.

Articolo in rivista 2015

Lo studio discute la distribuzione degli ausiliari in relazione all'aspetto nelle produzioni di bambini italiani.

6) Overt Subject Distribution in early Italian Children

Articolo in rivista 2005

Articolo a tre autori senza attribuzione di responsabilità, il candidato è primo autore

Questo studio si dedica all'acquisizione del soggetto, con particolare attenzione alla realizzazione e alla posizione, rispetto alle differenti classi verbali, in bambini italofofoni, con L1 a soggetto nullo.

7) On the morpho-syntax of existential sentences in Romance based Creoles

Articolo in rivista 2018

Articolo a due autori con attribuzione delle responsabilità

Lo studio affronta un'analisi di costruzioni esistenziali con verbo avere in creoli a base romanza.

8) On the syntax of Pantiscu aspectual subject clitics

working online 2018

Pubblicazione a due autori senza attribuzione di responsabilità, il candidato è il secondo autore dove l'ordine non segue l'ordine alfabetico.

Il lavoro studia il comportamento dei soggetti clitici nella varietà Pantiscu.

9) Early Predicates: The Acquisition of verbs at the Syntax Semantics Interface.

Monografia 2017

Stando all'elenco delle pubblicazioni indicato dal candidato, si tratta di un volume nella sede Cambridge Scholars Publishing, sede eccellente. Tuttavia, il testo allegato è un pdf senza frontespizio e l'indice è privo di numeri di pagina e ISBN. Il testo presentato costituisce una rielaborazione e un ampliamento della tesi dottorale.

Il lavoro analizza, in un quadro sperimentale, le caratteristiche dell'acquisizione dell'uso dei verbi dei bambini in italiano, indagando in particolare il rapporto tra semantica lessicale e struttura argomentale.

10) Lexical Parametrization and early subjects in L1 Italian

Articolo in rivista di classe A 2017

Il lavoro affronta il tema della precoce acquisizione del parametro pro-drop nei bambini italiani, ponendo particolare attenzione con il parametro lessicale e con le diverse classi verbali.

11) A person split analysis of the progressive forms in some Southern Italian varieties

Sede eccellente

Contributo in volume 2019

Il lavoro affronta il tema della distribuzione di costruzioni finite e non finite nelle varietà pugliesi.

12) The acquisition of Aspect in Italian

Articolo in rivista 2012

Sede editoriale discreta

Il lavoro affronta il tema dell'acquisizione dell'aspetto basandosi su corpora e dati sperimentali.

ALTRI TITOLI

Il candidato Paolo Lorusso è Assegnista di ricerca presso la Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia nel progetto (IXAL) di sintassi comparativa delle costruzioni copulari nelle lingue indoeuropee (prospettive teoriche e sperimentali) diretto dal prof. Andera Moro (L-LIN/01) da giugno 2018.

Dal 2014 è assistente alla ricerca nel laboratorio di neurolinguistica presso il CRIL dell'Università del Salento sotto la supervisione del prof. Mirko Grimaldi (L-LIN/01).

Nel 2017/2018 ha effettuato un tirocinio nel gruppo di neurolinguistica presso il centro presso l'Università dei Paesi Baschi.

2017/ attualmente

Dal 2017 partecipa al progetto ministeriale /Predicción y concordancia: Mecanismos de procesamiento lingüístico. ACRÓNIMO: PREDICT&AGREE.

Dal 2004 al 2007 ha partecipato al progetto ministeriale: 'Projecte del Grup de Gramàtica Teòrica BFF2033-08364-C02 de Gramàtica Comparada Castellà y Català' Presso l'Universitat Autònoma de Barcelona.

giudizi individuali:

Commissaria Elisabetta BONVINO

Il curriculum del candidato presenta un percorso di studi nell'ambito della linguistica teorica e formale generativista ampio e articolato che si è formato in Italia e all'estero (due lauree, due dottorati, un master e un DEA). Tale percorso è pienamente congruente con il ssd. L-LIN/01.

L'attività didattica invece è ancora sporadica e abbastanza limitata.

Per quanto concerne l'attività scientifica e di ricerca, il candidato è attualmente in possesso di un assegno di ricerca presso la Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia in ambito di linguistica generale; svolge contemporaneamente attività di ricerca presso il laboratorio di neurolinguistica CRIL dell'Università del Salento ed ha effettuato un tirocinio nel gruppo di neurolinguistica presso il centro presso l'Università dei Paesi Baschi. Ha partecipato a gruppi di studio, ad alcuni progetti ministeriali spagnoli, a convegni di rilievo nazionale e internazionale. La produzione scientifica è ricca e dimostra una buona continuità temporale e i contributi sono spesso pubblicati in sedi editoriali prestigiose. L'attività scientifica del candidato ha, per quanto riguarda la valutazione relativa al presente concorso, però due limiti principali: il primo riguarda l'esiguità dei temi trattati, infatti il candidato si è occupato principalmente di acquisizione dell'italiano L1 in bambini, riportando spesso gli stessi dati in più lavori; il secondo riguarda la non congruità con gli elementi qualificanti del SSD L-LIN/02.

Considerando quindi la formazione, le caratteristiche curriculari, nonché le pubblicazioni e dell'attività didattica si ritiene che il candidato sia certamente uno studioso promettente nell'ambito della linguistica teorica, ma non in linea con le esigenze del SSD L/LIN02.

Commissaria Anna De Meo

Il candidato Paolo LORUSSO è in possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale per la seconda fascia nel settore 10/G1, SSD L-LIN 01.

Ha al suo attivo due Dottorati di ricerca, uno in Scienze Cognitive e Linguaggio, presso l'Universitat Autònoma de Barcellona, con una tesi su "Verbs in Child Grammar. The acquisition of the primitive elements of the VP at the Syntax-Semantics Interface", e uno in Lingue Letterature e Culture Compare, presso l'università di Firenze, con una tesi su "Patterns of agreement. Theoretical and Psycholinguistic Perspectives". Ha ottenuto un assegno di ricerca presso la Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia nel progetto (IXAL) di sintassi comparativa delle costruzioni copolari nelle lingue indoeuropee. Ha collaborato a progetti di neurolinguistica del Centro di Ricerca Interdisciplinare sul Linguaggio (CRIL) dell'Università del Salento.

Il candidato ha svolto una limitata attività didattica e in ambiti diversi dal SSD L-LIN/02. Ha insegnato Linguistica italiana dal 2017 presso la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Potenza e 9 ore di neurolinguistica nell'ambito del modulo di Linguistica Generale presso l'Università di Firenze.

Le pubblicazioni presentate, 1 monografia, 7 articoli in rivista, di cui 2 in riviste di classe A, 3 contributi in volume e una pubblicazione online riflettono l'interesse specifico e delimitato per la linguistica teorica e formale generativista. Pur mostrando il candidato una buona capacità di ricerca a livello nazionale e internazionale, appare solo marginalmente coinvolto in tematiche e ambiti di studio del settore L-LIN/02.

La qualità delle pubblicazioni presentate e dell'attività di ricerca dimostrano una maturità scientifica del candidato per il settore concorsuale 10G, che solo limitatamente si inserisce nello specifico del SSD L-LIN 2 oggetto del bando. L'attività didattica è molto limitata e non centrata nel SSD L-LIN/02.

Commissario Andrea Villarini

Il candidato Paolo Lorusso è attualmente Assegnista di Ricerca presso la Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia nell'ambito del progetto (IXAL) di sintassi comparativa delle costruzioni copolari nelle lingue indoeuropee (prospettive teoriche e sperimentali) diretto dal prof. Andra Moro (L-LIN/01).

Dichiara il possesso di Abilitazione Scientifica Nazionale nel settore concorsuale 10/G1 con riferimento al settore scientifico disciplinare L/Lin01.

Ha conseguito il titolo di Dottore di Ricerca presso l'Università di Firenze e presso l'Universitat Autònoma de Barcelona, entrambi sotto la guida di tutor afferenti al settore SSD L/LIN 01.

L'attività didattica presentata si mostra esigua come numero di CFU erogati e limitata a materie non riconducibili al SSD oggetto del presente bando. Buona e prolungata nel tempo l'attività di ricerca, anche se, ancora una volta, i temi di indagine selezionati dal candidato evidenziano una spiccata tendenza per quelli non pienamente corrispondenti al settore scientifico disciplinare oggetto del bando.

L'insieme delle pubblicazioni (1 monografia, 7 articoli in rivista, dei quali 2 in riviste di classe A; 3 contributi in volume e una pubblicazione on line) quasi tutte con una buona collocazione editoriale (e in taluni casi eccellente) dimostrano ancora una volta un interesse per dei temi non sempre rientranti a pieno titolo tra quelli inerenti il settore scientifico disciplinare oggetto del bando.

In conclusione, il complesso delle produzioni scientifiche e dei titoli presentati evidenziano un profilo di candidato certamente predisposto per le ricerche in ambito linguistico, ma non in linea con le esigenze del SSD L/Lin02.

giudizio collegiale:

Il candidato ha svolto un'attività didattica estremamente esigua e rivolta quasi esclusivamente ad altro SSD rispetto a quello previsto dal bando.

Egli evidenzia una buona attitudine alla ricerca in ambito linguistico, tuttavia i temi da lui esplorati palesano interessi solo parzialmente riconducibili al SSD L-LIN/02.

Il quadro delle pubblicazioni presentate, la cui collocazione editoriale è spesso prestigiosa, evidenziano però, ancora una volta, una selezione di argomenti congruente principalmente con altro SSD e la tendenza a ripercorrere le stesse linee di ricerca.

Pur riconoscendo al candidato capacità di ricerca individuale e di gruppo, il curriculum complessivo e i titoli presentati, non appaiono adeguati per il ruolo richiesto dal bando.

ALLEGATO B)

Giudizi comparativi della Commissione:

candidato: CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison

Sulla base di un'analisi comparativa, il candidato viene valutato dalla Commissione come uno studioso di L-LIN/02 di OTTIMO profilo, riconosciuto nella comunità scientifica nazionale e internazionale. Dall'esame comparato del candidato sulla qualità delle pubblicazioni scientifiche emerge un giudizio OTTIMO; dall'esame comparato del candidato sul curriculum e sui titoli emerge un giudizio OTTIMO.

candidato: LORUSSO Paolo

Sulla base di un'analisi comparativa, il candidato viene valutato dalla Commissione come uno studioso di tematiche solo molto limitatamente attribuibili al SSD L/LIN/02. Dall'esame comparato del candidato sulla qualità delle pubblicazioni scientifiche emerge un giudizio SUFFICIENTE; dall'esame comparato del candidato sul curriculum e sui titoli emerge un giudizio SUFFICIENTE.

ALLEGATO 2)

RELAZIONE della Commissione giudicatrice della procedura di chiamata ad 1 posto di professore universitario di ruolo, fascia degli associati, riservata al personale esterno all'Ateneo ai sensi dell'Art. 18, c. 4 della L. 240/2010, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere settore concorsuale 10G1, s.s.d. L-LIN/02.

La Commissione giudicatrice per la procedura di chiamata ad 1 posto di professore universitario di ruolo, fascia degli associati, si è riunita nei seguenti giorni ed orari:

I riunione: giorno 14 novembre dalle ore 10 alle ore 11;

II riunione: giorno 25 novembre dalle ore 10,30 alle ore 17.30.

La Commissione ha tenuto complessivamente n. 2 riunioni iniziando i lavori il 14 novembre e concludendoli il 25 novembre.

- Nella prima riunione in forma telematica la Commissione ha proceduto alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Andrea Villarini e del Segretario nella persona della Prof. Elisabetta Bonvino.

Quindi, presa visione della normativa di riferimento, ha proceduto a fissare nel dettaglio i criteri per la valutazione dei candidati.

- Nella seconda riunione in presenza la Commissione, presa visione delle domande e della documentazione inviata, delle pubblicazioni effettivamente inviate, decide che i candidati da valutare ai fini della procedura sono due e precisamente:

1. CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison;
2. LORUSSO Paolo.

I Commissari, dopo aver dichiarato di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il 4° grado incluso con i candidati (art. 5 comma 2 D.lgs. 07.05.48 n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c., hanno preso in esame, secondo l'ordine alfabetico dei candidati, titoli, pubblicazioni e curricula dei seguenti candidati:

1. CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison;
2. LORUSSO Paolo.

Al termine di tale esame ciascun Commissario ha formulato il proprio giudizio individuale e la Commissione quello collegiale. La Commissione ha quindi esaminato collegialmente tutti i candidati attraverso la comparazione

La Commissione redige la seguente relazione in merito alla proposta di chiamata del Prof. CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison vincitore della procedura di chiamata ad 1 posto di professore universitario di ruolo, fascia degli associati, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere settore concorsuale 10G1, s.s.d. L-LIN/02.

CORTÉS VELÁSQUEZ Diego Edison, attualmente Full time Lecturer presso il Dipartimento di Romance, German and Russian Language and Literature della California State University di Long Beach, vanta un ottimo curriculum con partecipazione a progetti di ricerca nazionali e internazionali. Ha svolto un'attività didattica continuativa e qualificata sia in università italiane che in università estere in materie pienamente congruenti con il SSD L-LIN/02.

Per quanto riguarda l'insieme delle pubblicazioni presentate, il candidato mostra rigore metodologico, ottima capacità analitica e originalità e affronta tematiche sempre pienamente congruenti con il settore scientifico disciplinare L-LIN/02. Il dott. CORTÉS VELÁSQUEZ dunque

si distingue per un profilo scientifico internazionale e una consolidata esperienza di didattica e di ricerca, pienamente corrispondenti alle richieste del bando.

Il Prof. Andrea Villarini, Presidente della presente Commissione, delega il Segretario, Prof. Elisabetta Bonvino, a consegnare tutti gli atti concorsuali (costituiti da una copia dei verbali delle singole riunioni, dei quali costituiscono parte integrante i giudizi individuali e collegiali espressi su ciascun candidato, ed una copia della relazione) al Responsabile del Procedimento.

La Commissione viene sciolta alle ore 17,30.

Roma, 25-11-2019

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- F.to Prof. Andrea Villarini (Presidente) _____

- F.to Prof. Anna De Meo (Componente) _____

- F.to Prof. Elisabetta Bonvino (Segretario) _____

Il presente documento, conforme all'originale, è conservato negli archivi dell'Ufficio Reclutamento della Divisione Personale Docente e Ricercatore.